

541123-2026 - Verseny

Németország – Iskolai ételmezési szolgáltatások – Lieferung von Speiseversorgung/Mittags- und Vesperversorgung für die Naturkita in Oschatz

OJ S 149/2026 05/08/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Große Kreisstadt Oschatz

E-mail-cím: m240@oschatz.org

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Lieferung von Speiseversorgung/Mittags- und Vesperversorgung für die Naturkita in Oschatz

Leírás: Lieferung von Speiseversorgung/Mittags- und Vesperversorgung für die Naturkita in Oschatz

Eljárásazonosító: 019fc21c-d0db-4944-81b1-c6efe4859f0e

Belső azonosító: 01/2026

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 55524000 Iskolai ételmezési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: „Naturkita“ Oschatz, Am Forsthaus 36

Város: Oschatz

Irányítószám: 04758

Ország alegysége (NUTS): Nordsachsen (DED53)

Ország: Németország

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 1 080 000,00 EUR

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

A határokon átnyúlóan alkalmazandó jog: siehe Ausschreibungstext

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény
Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: siehe Ausschreibungstext
A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: siehe Ausschreibungstext
Az adófizetési kötelezettség megszegése: siehe Ausschreibungstext
Korrupció: siehe Ausschreibungstext
Bűnszervezetben való részvétel: siehe Ausschreibungstext
Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: siehe Ausschreibungstext
Csalás: siehe Ausschreibungstext
Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: siehe Ausschreibungstext
Fizetésektelenség: siehe Ausschreibungstext
Munkajogi kötelezettségek megszegése: siehe Ausschreibungstext
Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: siehe Ausschreibungstext
A közbeszerzési eljárásban való részvételtől fakadó összeférhetetlenség: siehe Ausschreibungstext
A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: siehe Ausschreibungstext
Felszámoló által kezelt vagyon: siehe Ausschreibungstext

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Lieferung von Speiseversorgung/Mittags- und Vesperversorgung für die Naturkita in Oschatz

Leírás: Die Stadt Oschatz ist eine Große Kreisstadt im Landkreis Nordsachsen und dort etwa 55 km östlich von Leipzig. Die Stadt Oschatz, die auf eine fast 800 -jährige Tradition zurückblickt, nennt sich selbst „die Stadt im Herzen von Sachsen“. Die erste Erwähnung erfolgte gesichert im Jahr 1238. Die Stadt liegt in hügeliger Umgebung im Tal der Döllnitz. Vor allem ist Oschatz für die walddreiche Umgebung mit dem Wermsdorfer Forst und dem Collnberg sowie der Dahleiner Heide bekannt. Die Stadt Oschatz gliedert sich neben dem Hauptort in mehrere Ortsteile, Oschatz ist ein wichtiger Wirtschaftsstandort mit mehreren mittelständischen Unternehmen. Die Stadt Oschatz verfügt über eine gute verkehrstechnische Erreichbarkeit und sie erwartet nicht zuletzt wegen der vorhandenen Wirtschaftszweige und -unternehmen und der weiteren auch touristischen Entwicklung auch in Zukunft ein weiteres Wachstum der Kernstadt und der Ortsteile, aber auch des Umlandes. Damit soll es auch zum weiteren Zuzug von Familien mit Kindern kommen. Die Stadt Oschatz will zum Ende des Jahres 2026 die neue Naturkita Oschatz, Forsthaus 36 eröffnen. Es handelt sich um eine Kindertagesstätte mit einer Kapazität von 120 Kindern, davon 40 Krippenkinder. Da die Kindertagesstätte ab Ende des Jahres eröffnet wird, wird zunächst von 35 Kinder im Kindergarten und 15 Kinder in der Kinderkrippe ausgegangen. Der Auftraggeber geht weiterhin davon aus, dass die prognostizierten 50 Kinder die Mittagsversorgung und lediglich 40 Kinder die Vesperversorgung wahrnehmen werden. Der Ausführungszeitraum für die Mittags- und Vesperversorgung in der Kindertagesstätte „Naturkita“ Oschatz soll am 01.01.2027 beginnen und wäre mithin zunächst bis zum 31.12.2028 begrenzt. Einschließlich der vorgesehenen Optionen wäre die maximale Vertragslaufzeit bis 31.12.2031. Es soll die Kindertagesstätte „Naturkita“ in Oschatz, Forsthaus 36 beliefert und versorgt werden, und zwar mit Mittagessen durch Cook & Freeze oder Cook & Chill, jeweils ergänzt durch eine Auswahl an frische Produkten, Convenience - Produkten und vegetarischen Produkten (Zubereitung vor Ort -Mischküche). Die Zubereitung und Verarbeitung von Rohwaren sind zu bevorzugen und der Anteil an Convenience-Produkten der Stufen 4 und 5 sollten minimal sein.

Es sind Getränke zur Verfügung zu stellen (u. a. Wasserspender), gekochter Tee und Milch bzw. verdünnte Fruchtsäfte. Derzeitig sind monatlich ca. 50 Mittagsessen und 40 Vesperversorgungen sowie für die Erzieher in mindestens 2 Menülinien zu liefern. Die Wünsche der Kinder sind bei der Entstehung der Speisenpläne zu berücksichtigen. Das Personal ist zu stellen.

Belső azonosító: LOT-0001

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 55524000 Iskolai ételmezési szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Dieser Auftrag kann verlängert werden: ja Beschreibung der

Verlängerungen: Option der Verlängerung um zunächst zwei weitere Jahre und danach um ein weiteres Jahr, mithin bis zum 31.12.2031.

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: „Naturkita“ Oschatz, Am Forsthaus 36

Város: Oschatz

Irányítószám: 04758

Ország alegysége (NUTS): Nordsachsen (DED53)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/01/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2028

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 1 080 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Részvételi jelentkezésre vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: durchschnittlicher Gesamtumsatz (Jahresmittel) in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (2023, 2024, 2025)

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, pontos): 3,00

Kritérium: Specifikus átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: durchschnittlicher Umsatz bei der Herstellung und Belieferung von Gemeinschaftseinrichtungen einschließlich Essensausgabe für Kitas, Schulen, Betriebsstätten, Krankenhäuser, Senioren- Pflege- oder vergleichbaren Einrichtungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (2023, 2024, 2025)

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, pontos): 3,00

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: durchschnittliche Anzahl der Mitarbeiter in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (2023, 2024, 2025)

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, pontos): 3,00

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: Berufserfahrung des Projektleiters

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, pontos): 3,00

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: Berufserfahrung des stellvertretenden Projektleiters

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, pontos): 3,00

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Anzahl der Referenzen gemäß Anlage 1 der Ausschreibung

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, pontos): 3,00

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 5

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: - Darstellung und Herangehensweise an die Umsetzung – Umsetzungskonzept

/Speisepläne für jedenfalls 4 Wochen -> Gewichtung: 0,3 - umfassende Darstellung eines

Referenzobjektes -> Gewichtung: 0,2 - Darstellung und Herangehensweise an das

Beschwerdemanagement -> Gewichtung: 0,1

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (tizedes, pontos)

Értékelési szempont száma: 0,6

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: siehe Ausschreibungstext

Leírás: - Preis -> Gewichtung: 0,4

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (tizedes, pontos)

Értékelési szempont száma: 0,4

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019fc21c-d0db-4944-81b1-c6efe4859f0e/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

Eljárási feltételek:

Az ajánlattételi felhívás közzétételének becsült dátuma: 10/09/2026

Biztonsági átvilágítást kell végezni

Leírás: Verpflichtung zur Angabe des Namens, der beruflichen Qualifikation, der Berufserfahrung sowie die Abgabe eines polizeilichen Führungszeugnisses der Personen, die für die Ausführung des Auftrages verantwortlich sind (Letzteres im Auftragsfalle).

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019fc21c-d0db-4944-81b1-c6efe4859f0e/zustellweg-auswaehlen>

Leírás: siehe Ausschreibungstext

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Die ausschreibende Stelle prüft unmittelbar nach Öffnung der Teilnahmeanträge alle Unterlagen auf Vollständigkeit und fordert fehlende Unterlagen, Nachweise und Erklärungen mit einer Fristsetzung nach. Die Nachforderung erfolgt jedoch zu den Bedingungen des § 56 Abs. 3 VgV. Bieter, die nach schriftlicher Aufforderung die fehlenden Nachweise und Erklärungen nicht innerhalb der gesetzten Frist nachreichen, werden vom weiteren Verfahren ausgeschlossen. Eine Nachforderung erfolgt darüber hinaus nicht, wenn die rechtsverbindlichen Unterschriften auf den Teilnahmeanträgen und dem EEE-Vordruck nicht erfolgt sind. Der Teilnahmeantrag und die übrigen Unterlagen, die zwingend zu verwenden sind (Anlagen 1-8) sowie die Bewertungsmatrix, die Vertragsentwürfe stehen auf eVergabe zur Verfügung. Der Teilnahmeantrag ist an den vorgesehenen Stellen durch den Firmenstempel und die rechtsverbindliche Unterschrift zu unterzeichnen. Fehlt die rechtsverbindliche Unterschrift an einer der vorgesehenen Stellen, erfolgt der Ausschluss zwingend. Eine Nachforderung ist in diesem Falle ausgeschlossen.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Verstöße im Sinne von § 135 Abs. 1 GWB (Unwirksamkeit des Vertrages) sind in einem Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen ab Kenntnis des Verstoßes, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend zu machen. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im EU-Amtsblatt bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU (§ 135 Abs. 2 GWB). Ein Nachprüfungsverfahren ist nur bei Einhaltung nachfolgender Voraussetzungen zulässig: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die der Bewerber im Vergabeverfahren erkannt hat, sind gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis zu rügen. Der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist binnen 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, einzureichen (§ 160 Abs. 3 GWB).

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Regisztrációs szám: DE284554926

Postacím: Hauptstraße 10

Város: Markkleeberg

Irányítószám: 04416

Ország alegysége (NUTS): Leipzig (DED52)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Rechtsanwältin Anne-Katrin Seyfarth

E-mail-cím: sekretariat@hmw-markkleeberg.de

Telefonszám: 03413504950

Internetcím: <https://www.hmw-kanzlei.de>

E szervezet szerepei:

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Große Kreisstadt Oschatz

Regisztrációs szám: DE173352755

Postacím: Neumarkt 1

Város: Oschatz

Irányítószám: 04758

Ország alegysége (NUTS): Nordsachsen (DED53)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Frau Ulrike Lösch (Amtsleiterin Sozial- und Ordnungsamt)

E-mail-cím: m240@oschatz.org

Telefonszám: +49 3435 970 240

Internetcím: <https://www.oschatz.org>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Regisztrációs szám: DE287064009

Postacím: Braustraße 2

Város: Leipzig

Irányítószám: 04107

Ország alegysége (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

E-mail-cím: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefonszám: +49 34199 70

Internetcím: <http://www.lds.sachsen.de>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 019fc237-5510-44f2-a248-ef91e0858d17 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 03/08/2026 19:55:06 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 541123-2026

HL S kiadás száma: 149/2026

A közzététel dátuma: 05/08/2026